

中華民國十八年十月廿一號 (星期一)

大漢公報

第千四百八拾八號

夏曆歲次己巳年九月十九

論

打倒黨國四造共和吾人應有之精神

私德公德。本並行不悖者也。然提倡之者。既有所偏。其末流或遂至相妨。若微生政議孔子以爲依。公孫丑疑孟子好辯。此外道淺學之徒。其不知公德。不待言矣。而夫聖哲。亦往往不免。吾今固不欲掛拾古人片言隻語。有爲而發者。適旁手之以相詬病。要之吾中國數千年來。束身窮道主義。實爲德育之中心。範圍既日縮日小。其間有言論行事。出此範圍外。欲爲本國之公益。有所盡力者。彼曲士穢儒。動輒不在其位。不謀其政。等偏義。以非笑之。排擠之。謬種流傳。習非勝是。而國民益復不知公德爲何物。欲吾國所以自強者。豈有他哉。東身寡過之善士太多。享權利而不盡義務。人入黨國所有於黨者。如無有焉。人雖多。曾不能爲黨之利。而反爲黨之累。夫安得不日廢也。公德之與國家。關係如此。吾人既有志救國。再造共和。豈可輕視。凡吾同胞宜和衷共濟。合作互助。利來讓賢。事來爭做。有禮同當。有福同享。如是則同胞親如骨肉。全國自然強固。打倒區區三五分裂之黨。而四造共和。何足道哉。故公德又爲吾人應有之精神也。

團結。我國爲世界最古之國。亦最文明之民族也。同胞四萬萬。領土爲全球四分之一。地大物博。誠天府之國也。凡此皆爲吾無敵先賢力征經營之所得。傳諸後人。而後人不肖。倒行逆施。將國幾陷於淪亡。不但不能與後進各國。并駕齊驅。反落千丈。即就日本言之。合如日人以六千萬雄視亞東。而我國以四萬萬受蹂躪於他邦。其故安在。豈國民愚殘廢耶。抑國民之血性淪喪耶。皆非也。豈言以之蔽之。無團體精神而已矣。孰謂今日之中國。國勢不可爲哉。是在吾人團結與否。請

觀遠者如美國。以飽受英國之壓制與束縛。忍無可忍。各州乃武裝團結革命。時歷八年。竟壓倒英國。而成獨立自由之國。又如近者。愛爾蘭。昔日盡受英人支配。土耳其。受列強之侵辱。此時愛爾蘭已成自由之邦。土耳其亦恢復其原有之國。究美愛土三國。所以能如此者。負有團結精神之故也。我國值此內亂外患之際。欲再造共和。若無此精神。無異於國民黨之一般散沙。不能團結。雖欲四造共和。亦在所不能矣。故團結精神。誠吾人在四造共和中。爲最要之精神也。

結論 我國際此內亂外患。百孔千瘡之時。處今日生存競爭。最劇最烈。百虎耽視。萬鬼環瞰之世界。而能保存角逐於世界者。其道無他。打倒黨國害民之國民黨。再造五色共和之中華民國而已。

打倒黨國。再造共和。應有之精神尚多。今不過擇其要者而論之。吾人能依上舉數端。而力行之。則再造共和。可指日而待矣。(完)

特載

兩粵同鄉請拒公債函

上海來函。各報館各團體各界同胞公鑒。頃本會致上海銀行公會錢業公會總會函云。逕啟者。中粵日前蔣介石親來本埠。邀請貴會錢業公會總商會磋商勸銷該項公債辦法。聞貴會等已允予承銷。並先墊付一千八百萬磅幣復回南京。因此本會敢披肝瀝膽。請貴會特加注意者數事。

○南京政府年來發行公債。已達四萬萬。其成績即爲釀成軍閥混戰。及供贖兵悍將。貪官污吏之中飽。固貴會所早知者也。此次七千萬之編遣公債。其結果自相同。倘貴會果以股東儲戶血汗之積。投於釀成內戰毒害人民之途。豈惟不智。抑亦不仁。

○南京政府此次擬由貴會等組織民眾團體監督用途。名爲尊重民意。而實則另有政治作用。蓋將自知威信掃地。命令不行。

粵謳覺迷

咁平酒水。最益我地。嘅陣陣銀回國。莫不喜逐心頭。四毫五子。得港港紙一元。真正係無咁咁相就。迴憶從前廿載。只推今日爲優。第一係富足榮旋。更至得心應手。好似一帆風順。又添湊合潮流。惟是一張滙單。亦要仔細。研究。雖則銀行穩固。倘有一事差釐。皆因週日遍地歹人。立心無限咁奸狡。想起舊年私換假銀。令我在在担愁。同胞呀。以後滙單。最宜影紙幣的相。交兩片。收。一則咁對。私將亦帶。計較。二則自收自貯。不必另。一疏。問中。就。小錢的。可以。萬慮皆休。此策最妙。最良。又最善。想。總至憑相交接。方是保險良謀。周耀初影相館特刊

價目表

本報價目本埠每月收銀七毫五若派不到者郵票寄上每月收銀七毫五若各埠及美國每月收銀九毫五若年五元三個月收銀七元五角一月一元中國及外國每年收銀五元除禮拜日外皆按日呈閱無取閱久暫報費均先惠函函定閱恕不奉呈 本報司理部啟

精配眼鏡

本公司精配眼鏡。價格相宜。倘照本公司辦法。無別家裝配之價錢。又無別家能如本公司兩配眼鏡專家工夫之週到。本公司所配之眼鏡。俱爲德國著名。士頓打路玻璃鏡。貴客光顧。請移玉至希士定街西壹一八號爲幸

再者本公司之眼鏡專家俱已註冊
Toric Optical Company
Ophthalmic Opticians
118 Hastings St. W. Vancouver B. C.

THE BLUE FUNNEL LINE

本公司輪船異常堅固甚少量浪伙食新鮮茶水充足招呼妥當僑界久已知之加以船費較廉尤能令搭客滿意同諸君盍興乎來

搭客諸君請預早登夜下船因開行之時間在子晨早故也

由雲開行	船名	到雲城埠
九月十七號	益臣	八月廿七號
十月八號	千地利士	九月十七號
十月廿九號	吊沙	十月八號
十一月十九號	且路卑利	十月廿九號
十二月十號	益臣	十一月十九號

船費二樓七十五元
大船五十五元

港香到天七拾

司公船輪 亞丕詩

新日本皇后 明年七月開首航行

與別不同

期已改 新表印備 當即奉寄

四大特色

之

期已改 新表印備 當即奉寄

如承索閱 當即奉寄

由雲埠開行日期表

船號	日期
亞洲皇后	十月三日
坎拿大	十月十七
俄國皇后	十月二日
亞洲皇后	十月廿三
坎拿大	十月廿七日
俄國皇后	十一月一廿

船上發售鴉片每日隨用隨宰
總司理司徒施佈

地址信通施徒司
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent,
Canadian Pacific Rly
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船
J J FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

諸君入埠請到永生號

本行營業五十餘年、溢得公積二拾五兆有奇、自開始以來、分設支行、隆禮招待、商號交易、隨時以市上行情助之、工人交易、令他貯蓄穩固、並收實利、均令其得益爲宗旨、華客光顧、無任歡迎此佈、

資路銀行謹白

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office
Montreal, Canada

西黃大衛

Dr. DAVID WONG, S. B., M. D.
193 Hasting St. E. Vancouver, B. C.

士博學醫學大立省諾利伊國美
証激予給驗考府政國兩美加
症雜柳花科全外內幼老女男理統

電話
Fair 2238X 宅住. Sey. 8703 館醫
間時館在 點三至十
點九至七點五至五至三下午
點九至七點

西葉錦求

Kew Chim Yip M. D., C. M.
15 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

醫館電話 Seymour 5736
住所電話 Douglas 4564 L
醫住所電話 Seymour 313
住所電話 51 Pender St. E.

統理 男女老幼 內外全科 花柳雜症

而各軍事集團。又顯懷異志。勢必要錢而後。不編遣。或反顏相向。實行拆台。故不能不成立民衆團體。專供強奸之用。其陰謀即使民衆團體監督用途之名。直接與軍事集團對壘。而彼則從中運動。上下其手。煽系與就範者厚之。以買其心。異己者留難之。以激其變。編遣公債之支配。將又引起軍閥混戰之局。是以民衆團體爲工具耳。非尊重民意也。倘真尊重民意者。則北京銀行公會陽電所提出辦法。實爲最正當之辦法。蔣軍如充耳。所謂司馬昭之心。路人皆知。貴會豈受其欺乎。

(未完)

本館特電

寧陽鐵路公司股東會議。決定革除陳榮貴總經理職。馬禮馨副經理職。

被任爲代總經理之黃鳴迪。今日向董事局提出辭職。

(昨朝駐上海訪員來電)

蔣向馮閻弄把戲。方本仁奉蔣介石命。往山西太原。請閻錫山馮玉祥到南京。商議調停軍事根本辦法。

鐵軍由湘西窺鄂。張發奎軍由湘西窺鄂。謀聯馮部夾攻漢口。

孫良誠軍由老河口逼襄陽。又在河南黑石關與唐生智軍劇戰。

江西譚道源軍奉調回贛。一說仍駐粵之詔關。

馮軍攻鄭州。馮軍昨佔領禹縣。直向鄭州進攻。

重要電報

馮蔣軍大戰師師

雙方傷亡甚重。上海拾九日電。據南京日僑方面接訊。謂忠於軍府之軍隊。昨晚與馮部國民軍開始大戰於隴海鐵路所經河南省西北隅之偃師縣。日夜劇戰。結果如何。刻尚未悉。所知者現時雙方傷亡甚重。

傳聞蔣軍之飛機隊。在鄭師左右向馮軍戰線拋擲炸彈。致馮軍受重大之損害。

蔣家軍漢口拉伕

萬人被拉作工兵用。漢口廿日電。河南省北部馮蔣軍事發展如何。現仍不甚明了。蔣軍自長江下游調至本處。轉由京漢鐵路北上河南省者甚衆。蔣軍北上水陸並進。壹沿京漢鐵路。貳乘船由漢水溯流而上。聞馮軍亦自漢水沿流而下。本處苦力恐怖異常。因軍事當局已下令拉伕調赴前方作工兵用。警差得令後。即拉了伕一萬名。

蕪湖亂事平靖

商會破財四萬元之効。上海拾九日電。蕪湖兵變。起事人數約五百名。忠於黨府之軍隊。昨日與叛兵巷戰終日。華人被殺者約百餘名。聞該處商會以四萬元奉款叛兵。伊等始允退離。據該處透訪員電稱。蕪湖復歸平靖。下英戰艦避亂之英國婦孺。已復返蕪湖居住矣。

吳子玉病危

英雄末路亦堪憐。上海拾九日電。五年前似已統治中華全國獨自爲雄之偉人吳佩孚。刻在窮鄉僻壤之四川合縣病篤。勢將易質。吳氏在曹錕當總統時代。實爲中國之健者。當日伊所持武力統一中國之政策。深得中外人士贊助。迨師出榆關與張作霖決雌雄時。反覆無信之馮玉祥起而倒戈。攻吳後路。吳回師與戰。不敵。遂由海道退至上海。乘船退入揚子江上游。雖曾再出與張作霖聯合倒馮。旋告挫敗。迄今隱居四川合縣。茲於瀕死之際。聞在其病榻前者。僅爲其平日出死入生之幕僚與將佐數名耳。

北京戶口調查總計

共有一百廿四萬餘人。北京十九日電。認真清查民數。如歐美各國現行之制度。雖爲現日中國政界絕無僅有之事。然北平政界中人已舉行之矣。茲據本處當局調查所得。全城男女居民共一百廿四萬二千七百八十八名。內有九百八十九名爲外籍。外國使館人員及駐守使館界外兵士。不在此數內。計英、美、法、意、日五國兵士在北平城內者共一千五百名。約計城中男女外僑一名可得外兵一名護衛。城中華人女子數爲五十一萬八千零一十四名。內有九萬一千零廿五名。仍未脫離足陋習。華人男子現仍纏髮者僅二百九十一名耳。除使館界外外國衛隊外。外人僑寓本處者以日本人居多數。計有千零八名之多。另美籍平民二百六拾四名。英籍平民二百廿八名。法籍平民七拾八名。德籍平民六百八拾八名。北京城內有華人廟宇千六百九拾一所。醫院七十六間。俱樂部數百一拾二。大小中學校五百廿六間。但以百餘萬人口之城市。僅得工廠六十四所耳。另大小商店三萬三千一百廿四間。政府各部辦事室五百九拾壹間。

俄軍退出滿洲腹地

伊爾庫斯克兩縣平安。東京十八日電。日本聯合通信社接駐哈爾濱訪員電。日前赤俄軍沿松花江西上。深入東三省腹地約百英里。附近伊爾庫斯克與富錦縣一帶。均已震動。大有席捲而下之勢。茲俄軍已退出。故該處一帶。目下暫慶無事。

俄寇大屠殺華村

華人及白俄人死二百。哈爾濱拾九日電。蘇俄軍隊前日侵擾愛暉河旁之中國領土烏魯科士克村。殺害華人暨白俄人約二百名。

本埠新聞

洪門在港辦報之急要

洪門宣講社昨晚九點鐘開會演說。題目爲「洪門在香港辦報之急要」。洪門人士到聽者踴躍非常。座爲之滿。由主席路仲先君宣佈開會。隨請曹憲森先生演說。曹先生按題發揮歷一點鐘久。淋漓透澀。說明急要在港辦報之理由。其裨益黨務共有八端。一、表彰洪門主義。以起民衆之敬仰。二、期黨勢之拓張。三、該報成立。則離散海外內昆仲。共謀互助。其餘多端。訪者不克悉述。繼起演說者有劉孔正、阮宗豪、謝志如、蔡冠英、黎宗煊等君。各有偉論。令人動容。每次演畢。掌聲大作。直至拾時半始告散會。

星報論禁東亞人購地議

晨星報今朝著文。批評卑詩省區區議會夏利慎溫泉大會。贊成禁止東亞人在省內購地之議。茲譯之如次。卑詩省區區議會。已贊成禁止東亞人在省內購地。此議乃起原於恐東亞人漸擁省地。將白人迫出之怨訴。但究竟不能通行。蓋若業主因不能支持地稅。實與東亞人。以免其地廢荒。則政府亦無法阻止。若立例禁止非英籍之人購地。東亞人亦不在禁內。蓋現有多數華人。是英國籍民。如立例不准在外邦生產之英籍民購地。則祇以本埠而論。已有二千餘名在加拿大出世之東亞人。現在各學校肄業。其餘已成年之土生。散佈於加境內。尚不知凡幾。所以真正之東亞人問題。是關於生產在加境之英籍民。由東亞人口內之東亞人須謀工作以足爲慮。再者各地方制止東亞人工作與營業准照。適足迫令之另謀生計。如日本人多購地方。即是禁滅日本漁業准照之結果。以上一切。非謂無非使卑詩省保存爲白人之地。但此等細小

紀念預告

本支部謹擇於陽曆十一月三日舉行第七週年紀念慶典敬請
李隴西堂暨諸昆仲屆時貴臨助慶指
示一切易勝榮幸

Lee Dun Dong Association
565 Pender St. P. O. Box 1413 Victoria, B. C., Can.
李敦宗公所支部同人鞠躬

良藥平沽

啟者弟有正氣細葉茵陳跌打兼金耳環根出賣價銀相宜倘有親朋兄弟宜用無取多取少請賜函照下西字列明付來定然從速如命付上

Kwong Sang Yuen
P. O. Box 342
Revelstoke B. C.
笠把市足吳欽字托

紀念預告

本支部擇於陽曆十一月三日舉行第四週年紀念慶典敬請
各埠分會暨邑僑屆期貴臨助慶指示
一切易勝榮幸

The Kong Chow Association
558 Cormorant St.
Victoria B. C.
域埠岡州會館支部同人鞠躬

告退西文要職

啟者弟以樛樛材材勝大任叨蒙企倫打埠達權社昆弟過愛舉任西文書記之重任再三思維愧深當衆恭辭以讓賢能謹此登報以冀諸昆仲之原諒也

弟馬焯球啟

車釐役致公堂鳴謝萬大帥寶

全利四元五 全泰四元五 恒利四元五 扶利二元一
黃榮修一元五 恒利一元
黃炳輝 薛聖接 何杞良 陳良晃 成和號
譚光輝 李學仁 廣源隆 陳賢乾 安利
黃彩求 蔣旺號 以上各五毛
陳生 李凱南 黃均德 胡勝隆 伍于贊 鄭壽龍
許大和 張祖槐 陳宗 周祖細 馬本仇 許長德
許三才 許恒煜 鄧榮均 張祖細 葉希 李雲銳
不詩館 黃世槐 李學均 鄧榮均 李奕鑽 甘瑞華
陳初湯 胡業 陳萬勝 鄧榮均 許濟柳 袁奕榮
李名永 梁三龍 許好 陳明洋 宋華輝 容灼
潘初壽 黃禮斐 張炳基 陳順良 以上各二毛五

代東

本總社訂期陽曆十一月十號舉行十三週年紀念慶典敬請
列位昆仲屆時惠臨指示禮
儀易勝榮幸

Dart Coon Club
P. O. Box 151 558 Pender St. Victoria B. C.
維城達權總社預啓

恩和合銀業有限公司廣告

近日匯水。每兌金四十五元。可匯港銀一百元。每港銀一百元。可找紙水三拾三元。匯水紙水。如此相宜。惠顧諸君。如欲寄銀回家。或將銀附貯本公司。幸勿失此良機

本公司匯費及儲蓄利息規定如下
甲、由外洋匯回香港或內地之匯費均收港銀
一、十元以上五百元以下每百收二元
二、五百元以上十元以下每百收一元九毛
三、十元以上十元以下每百收一元八毛
四、十元以上十元以下每百收一元五毛
乙、儲蓄利息
一、三個月期週息二釐
二、六個月期週息三釐
三、一年期週息五釐
四、如欲將銀貯時須聲明港銀或廣毫及附貯期限
本公司匯兌總部香港康樂道中門牌一百五拾八號
本公司招待所設於萬國旅店如蒙光顧無任歡迎
司理鄭維瓊 英文通訊
The Ying Ping Wo Hop Receiving Agency Ltd.
No. 158 Connaught Rd. C. Hong Kong, China
滙兌支部高華卡路門牌三百三拾號
司理鄭維瓊 英文通訊
330 Carrall St. Vancouver B. C.

山巴崙致公堂收到企倫打昆

仲儲金名列
陳沾 周家唐 謝猷 陳宜彩 胡持江 林安道

Hemphill Auto & Engineering School, 1043 W. Pender St. or 329 Carrall St., Vancouver, B. C.
堂學車由自整學路不欽
三十四〇千壹街打片在一
九十二百三街路卡在一
今宜即日向學云爾

自由車生意現在中國之最發達者以故有數年間而變作百萬富翁者故美國商民之工廠林立於中國是故目前最合機會學習車藝本學堂將來設校學堂于廣州上海北京等區區區教習車藝故華友今宜即日向學云爾

行發桂玉利林
西街打片埠華高雲
牌門號八十二百二
Lam Lee Kee
228 Pender St. E. Vancouver B. C.

啟者前年旋國茲又親往安南選購大帮正地道玉桂到埠倘外埠僑胞宜用好玉桂者請來函取貨定按價從廉以前雅意發行零沽一律歡迎

正地道後期清花桂每兩由一元至五元
正地道高山大樹玉桂每兩由五元至十元
正地道水野桂每兩由廿五元至五十元
家藏萬應神桂每兩三百大元

笠巴市篤致公堂鳴謝萬先師
寶誕助經費
易煜二元 吳仕一元 吳慶珍一元
陳以庚 李唐南 黃樂 廣生源 鄭棟 鄭家
余禮贊 吳嵩 馬本精 許三才 以上俱五毛
周坤 吳鈴 雷萬球 龔保紹 陳大齊 吳池
吳欽 曹長慶 每貳毛五

之禁制法。必不能有效。適令中國與日本對加拿大生起惡感。於商業場上有大損失

至德堂十四週年紀念慶典。昨日舉行拾四週年紀念大慶典。堂所內外。綴以紙花。四周圍繞。配以五色電燈。極為壯觀。午時。齊集堂前。叔伯諸母。以及來賓。魚貫而進。齊集堂前。熱鬧情形。不言而喻。美國至德三德總公所。送來白絹橫額一幅。額曰「德讓羣欽」。並各屬總支部祝詞祝電。賀儀物品。美不勝收。首由寶山君搖鈴唱禮。齊集

各埠新聞

自由車過險。皆發現於兩街交加地方。須要緩行及注意各方提防。不可忘記行人之性命。與駕車者享受同等之權利。理宜見重。於九月之間已有八十二名行人被自由車撞傷。不可忘記街卡依軌而行。不能閃避。去月間自由車與街卡相撞者有五十三輛。然每次祇有自由車被損壞。不可忘記記於全路上駕車在右者合法。不可與之爭。

兩團體紀念雙十節。柯京函。昨日為武昌首義。民國誕生之辰。本埠致公堂黨政各同志及僑界。在憲政黨所舉行慶祝典禮。下午五點開會。衆推熊世安君宣佈開會理由。隨請龔汝器。麥煥煥。方文。譚文鏡。四君次第起立演說。大意謂中華民國誕生於八年。目下國勢飄搖。強暴竊據。民意公定之五色國旗。被一黨私廢。拾八歲之中華民國。名存而實亡。我海外同志。誓要扶植被篡之中華民國。方不負今日紀念之精神云。各人雄詞偉論。語語動聽。每次演畢。掌聲如雷。至七時入席。每席演畢。掌聲如雷。至七時入席。每席演畢。掌聲如雷。

邦人發狂跳樓斃命。紐約拾日函。華人伍聯志字時改。台山斗洞濠冲中巷村人。向業洗衣。與黃京坑村伍亞高。感情甚洽。同居於勿街五號三樓之伍親睦房。惟聯志近日忽失常性。拾月六日下午七時許。當聯志在厨持刀切物之時。亞高自外而來。原欲近前問他切何物。乃未及出言。聯志一見亞高。竟將手持之菜刀。向亞高頭部砍下。當時血流如注。聯志見亞高如此。亦倉皇失措。竟從親睦房後窗跳下。跌傷甚重。同居人立即召警。將兩人昇往醫院調理。亞高所傷非重。已平安無事。但聯志由窗跳落受傷。經醫生檢驗斷斷。已於是晨五點鐘溘然長逝矣。聞伍聯志年廿三歲。家中遺有妻女各一。

牛乳車御者溺斃。列治文區廿日電。巴碌士炳牛乳公司工人炳士氏。今晚八點半鐘。駕駛牛乳車。在魯路島橋上失慎。墜落橋下溺斃。其屍已由西少數名撈起。據橋上司理人稱。炳氏方由南向北而駛。及至橋尖時。曾撞橋邊欄柵數次。至橋中部。碰撞前行之貨車後輪。卒將欄柵撞穿。墜落橋下。

科學界又有新發明。美東窩失士打埠廿日電。卡姆大學物理科教授葛達達氏報告。新發明一種發動機。利用日光線之熱力。製造水蒸汽不用燃料。此機乃用呂(旁金)鑄製成之偉大凸面反光鏡及半圓之水晶鏡。日光線經過此二鏡。射於具有水銀之水上。可以蒸發水汽。發動汽輪。葛氏深信直徑一百英尺之反光鏡。可以發出六百五十馬力。聞伊欲將此機供農家工作利用。

省府決建河橋。城埠拾九日電。省政府工務廳長樂耳氏今日宣告。已與潘古李區及列治文區之省會議員考氏。南雲議員哥羅氏。磋商建築橫渡夫李沙河北邊海股之新夫李沙街橋。將由省工務部擔任從速開工。諒明年四月終可完工。現時尙候加政府允許。方能實行開工。惟祇須三四日便可妥當。據稱省政府此次自行擔任建築不用承造公司之原因有三。一工務部曾數次迫代中途而廢之承造公司。二工務部現有良好之組織。可以即時開辦。三省政府現祇具聘任承造公司所需費用之一半。其餘尙須省議院議決支用。

救俄都高坡婦人出獄。城埠十九日電。加政府大法院准卑詩省檢察長甫利之請。下令恢復在省獄之都高坡婦人甫都威確確夫氏之自由權。使之歸家養其子女。省檢察長此舉。乃順省政府寬待高坡人種之意。深信若其他被禁之都高坡人踐言以後。必得當局釋放。

加拿大商務發展。柯京廿日電。加政府商務部第卅七期每年之報告。內載加拿大已得入各商業繁盛國家之列。居優等之位置。新聞紙料。鑽石。及苛拔爾士(化學用之藍色礦物)之出產。為世界最繁者。麥穀出產居世界第二名。鉛與金出產則居第三名。以人民數平均計。加拿大出口數及交易統計數。為世界上第二名最多者。

承受聲明。啟者沙面暗閣關懷西餐館原日關贊祥關係三人所現現今關贊三人志願將此生意全盤盤生什物出頂與梁彩依價承買原議准于本月卅號在於本餐館當眾交易若關贊諸君有欠到中西人之數目若係轉帳未清者亦准於本月卅號下朝三點鐘以前到來議妥如有逾期不理後交易之後不干承頂人之事特此聲明以免後論此佈

鳴謝。啟者弟等此次參加雲城黃江夏總堂第貳屆全加親大會并七週年紀念典禮叨蒙 懇親會籌辦處諸公與宗親厚禮款待又蒙 賜酒灼符宗兄請親觀劇數次昭昭君惠贈族譜圖殊深感現親親親親親已閉會弟等各同分受茲因行期匆匆未遑一一踵門拜別抱歉良多謹誌數言用伸謝悃

領回生意廣告。啟者本茂利肉店前將舖面一概應用像生什物租賃與廖慶君營業今經年期滿現廖慶君亦志願別業願將原舖以及壹概像生什物交回茂利原主人收領自十月廿三號以後領回同慶君與中西人交易數目賬項未清者請於期拾月廿三號以前到來本舖清理逾期不理至後與茂利原主人無涉先字聲明後免爭論此佈中華民國十八年十月廿一日茂利肉舖原主人特啟

承受聲明。啟者雲城片打街秘密書路西餐館生意今因趙佐志圖別業願將其名下所著之股份項與蔡旺承受于新曆十月廿六號在本餐館內交易如脫股人或有將秘密書路字號拖欠各人之數目等項請早到來理妥如逾期不理乃是自誤概與承受人無涉特此聲明以免後論

承受聲明。啟者雲城片打街秘密書路西餐館生意今因趙佐志圖別業願將其名下所著之股份項與蔡旺承受于新曆十月廿六號在本餐館內交易如脫股人或有將秘密書路字號拖欠各人之數目等項請早到來理妥如逾期不理乃是自誤概與承受人無涉特此聲明以免後論

承受聲明。啟者雲城片打街秘密書路西餐館生意今因趙佐志圖別業願將其名下所著之股份項與蔡旺承受于新曆十月廿六號在本餐館內交易如脫股人或有將秘密書路字號拖欠各人之數目等項請早到來理妥如逾期不理乃是自誤概與承受人無涉特此聲明以免後論

承受聲明。啟者雲城片打街秘密書路西餐館生意今因趙佐志圖別業願將其名下所著之股份項與蔡旺承受于新曆十月廿六號在本餐館內交易如脫股人或有將秘密書路字號拖欠各人之數目等項請早到來理妥如逾期不理乃是自誤概與承受人無涉特此聲明以免後論

請看燕梳賠償之快捷。啟者今有中山人郭樹年因前數年在西人代理購有人壽燕梳一千元事因早年回國不幸在祖國染病逝世事隔數年之久後至舊歲得吳國華兄燕梳代理 寫字樓在拾七號片打街西一他會到本姓住房講及燕梳事惟本房兄弟云云有一兄弟因死後無壽燕梳賠償之快捷

承受聲明。啟者雲城片打街秘密書路西餐館生意今因趙佐志圖別業願將其名下所著之股份項與蔡旺承受于新曆十月廿六號在本餐館內交易如脫股人或有將秘密書路字號拖欠各人之數目等項請早到來理妥如逾期不理乃是自誤概與承受人無涉特此聲明以免後論

THE IMPERIAL LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA. TORONTO, ONTARIO. October 2, 1929. No. 3359. 52/100. PAY TO THE ORDER OF Mr. Kwok Gum Hoo, administrator of the late Kwok Shee Nan \$1,147.100. THE CANADIAN BANK OF COMMERCE. TORONTO, ONT.

承受聲明。啟者雲城片打街秘密書路西餐館生意今因趙佐志圖別業願將其名下所著之股份項與蔡旺承受于新曆十月廿六號在本餐館內交易如脫股人或有將秘密書路字號拖欠各人之數目等項請早到來理妥如逾期不理乃是自誤概與承受人無涉特此聲明以免後論

雲高華 加拿大 活生參茸藥行 新出遠東第四期唱片 雲高華 87 Pender St. E. Vancouver, B. C. 雲高華活生藥行啟

◎日啖荔枝三百顆 不防長作嶺南人

廣東之荔枝久矣。賡於詩人之口而世界之人無不嗜之。現新貨登場。小號進到大幫！

散庄糯米枝干

盒庄糯米枝干

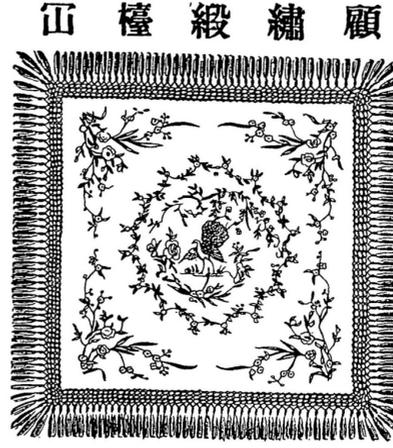
散庄槐枝干

盒庄槐枝干

皆係特別挑選外華內實。盒庄裝璜華麗。以之送禮尤覺華貴。定價又極低廉。

▲茶絲為吾國最大問題

絲茶居吾國出口貨之第一位。但近年被他國之貨所排擠。以致海外市場一蹶不振。絲茶為業之數千萬農民形勢岌岌。



顧繡緞檯 蘇杭絲髮 各款頸巾 汕頭夏布 盒頭糖薑 盒頭岩茶 盒頭糖薑

雲 萬 生 雜 貨 發 行 坤 坤 坤

Kwong Man Sang Co. 224 Georgia St. E. P. o. Box 466 Phone Sey. 1473 Vancouver B. C.

今後能否挽回頹勢。實吾人之努力。是以小號特選購大幫！

廣東新聞二

蕭瑟投海

香港函 近日來自殺之事 時有所聞 昨又有一年約雙拾之女郎 身衣白竹紗衫褲 頭上三千煩惱絲 經已身去於下午三時許 在西環石塘咀陶園酒樓對開海旁 躍下海中 欲圖自盡 為附近苦力警見 即大聲呼救 有苦力乃諸水性者 立泅水拯登岸 上

軍警防範散傳單

日來廣州市內之共產黨分子 仍努力謀活動 努力於宣傳工作 除乘機用口頭造謠 以冀搖惑人心外 更印就傳單多種 專在公共遊藝場所如公司天台影畫戲院地方 乘軍警注意不及即行散放 日來已發現此等事實多

港紙價格突漲原因

港紙之市價 日來急見高漲 最近之價為一四五 一蓋指兌換省幣而言 即每千元港紙可換省幣一千三百四拾五元 考其高漲之原因 一則秋冬之貨上市 內地之辦貨者倍衆 因而而買港單者亦隨之增加 港紙自因而之高漲不已 二則省方因廢除平碼 及日來有大幫生銀運粵 投機者以為有生銀運粵鼓鑄新幣 港幣之價值必增 於是乃出價買空 故港紙突然高漲

航空處擴充機場

本省航空處 邇來實行發展航空事業 後 已購得新機多架 致原有大沙頭機場 不敷所用 是以決定建築瘦狗嶺機場 茲為積極進行起見 特於拾日午 在該處招商承投建築瘦狗嶺機場 並規定最遲兩個月竣事 是日各商到投者甚衆 預料兩個月後 廣州市內又多一新機場

心田織造公司

本公司在雲高華開張織造男女各款最好羊毛捲結工夫精良 久為僑胞歡迎 蓋本公司所織造之捲結專取合中國人身材尺度 適合非比西人所造之衫有袖長及不襯身之感 而且價極廉平



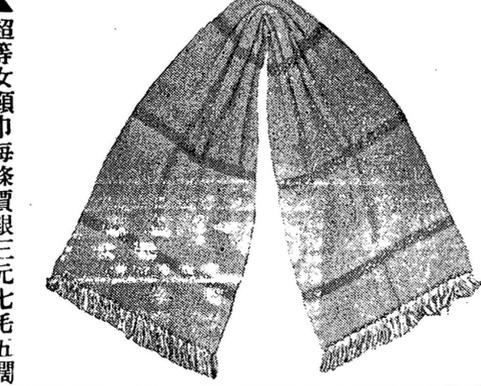
定擇度尺 由胸前橫量 至背後書明 若干英寸付 來無誤

茲將各款羊毛衫價目列左

- 登領衫 九元二五 登領衫 八元五
登領衫 九元二五 登領衫 八元
唐女衫 九元 唐女衫 八元
開胸夾仔 六元二五 開胸夾仔 五元五
間色密胸夾仔 六元二五 間色密胸夾仔 五元五
密胸夾仔 五元五 密胸夾仔 四元七五
以上超等紗線

本公司添設車衣廣告

啟者弟素抱手藝為恆產即織造車衣兩要圖 歷工場當職 務此貨物美久為僑界洞悉 絕未着人入埠 輪門銷路甚廣 經紀扣佣代顧客包郵費 願客自理 可免手續煩難 倘有經紀憑藉劣貨冒稱本公司之捲結欺騙僑胞 不但買者損 失于我心 有礙焉 故特再申明 如有其人 即報棍騙 自一九二九年九月一號起 如有願客購買本公司捲結 除代沽處之外 或候聽別人購買 本公司捲結 如在衫領內部無 無穢污破爛者 即指明屬于何人 處經手購買 直接寄回本公



上等羊毛衫軟滑輕身 下等羊毛衫粗硬重身 有等諸君未明紗線性質 誤指重身作上等 誠失眼光也 不可不注意 本公司特將羊毛衫之優劣要點 與詳細整理線辦 以便諸君研究

- 茲將廚房衣物列下
八號紗白帆布反領企領襪每件一元
六號五
七號紗白帆布反領企領襪每件一元
五號五
七號紗白帆布番褲每件一元五毛五
頂好斜紋唐汗衫每件一元二毛五
頂好斜紋反領汗衫每件一元三毛
以上每打平五毛
頂好斜紋方圍身每件四毛
頂好斜紋企圍身每件四毛五
以上每打平二毛五
現常備廚襪普通合用如係個人所用 襪仔長短濶狹請祈示明定當如命

雲花旗麵廠廣告
本廠選買新鮮雞蛋麵粉用新式電機法製麵麵筋發 行並設有壹磅盒庄五磅包庄諸君惠顧特別歡迎
Par Kay Noodle Factory 433 Georgia St. E
Phone Hing 167 Vancouver B. C.

廣東新聞二
蕭瑟投海
軍警防範散傳單
港紙價格突漲原因
航空處擴充機場

心田織造公司字樣為記
限一個星期內其衣

（買客注意）
在加拿大各埠僑胞購貨如先來銀本公司包支郵費 若由C.O.D.交 易車費買者自理
▲電話 矢磨五九七一
黃心田啟

新廣東有限公司
SUN KWONG TUNG CO. LIMITED
262 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.

輪心店發售男子秋季衣服
THE HUB CLOTHING LTD. COMPANY
45-47-49 East Hastings Street

國光絲綢公司
KUO KONG SILK CO.
27 Pender St. E. Vancouver B. C. Can. Phone Sey. 4918

中原興雜貨藥材行

新到

中原國產



早購備

Jong Yuen Hing Co.
112-114 Pender St. E.
Vancouver B. C. Phone Sey 4425

國產仙花新到年
將暮矣慶賀新歲
之物與送禮佳品
新枝干新糖薑顧
繡絲髮國產名花
本店已辦到矣如
蒙惠顧即定購從
早付上可免天氣
嚴寒而國產名花
不至被霜雪摧殘
保全國粹矣

著名各項丸散
皇冠化學公司應驗療痔丸
香港滙兌 本總行見票立即照交
自匯自收快捷無誤

司馬恒光
理馬兼存
同啓
香港馬福後
理馬福後

五洲滙有兌限公司
本公司專做滙兌貯按揭生意如各梓
里有銀尺寄由本公司轉交家中者香港
總行每百元取回銀一元另附回郵送
到府上帶工一元紙水若干照時價如數
奉還倘有不測本公司當照數賠償決不
令各梓里稍有一失
歡迎 三個月期週息五釐
六個月期週息六釐
一年期週息六釐
貯蓄 一年期週息六釐

The Wu Chow
Receiving Agency Ltd
38 Bonham St.
Hong Kong
支行在 白沙台城省城總理馬持隆同啓
三合赤坎

祖國新聞

天津共產黨活動

天津通信 二十晚九時餘 法租界天
增里一帶市面最熱鬧之時 突有青年
三十餘人 雜於人叢中 自西而東
係由東馬路經日租界而來 高呼種種
口號 此唱彼和 殆似游行大會 並
向行人及電車中拋擲共黨傳單及小冊
子 行至梨樹大街 行人尾隨者愈聚
愈多 若輩高呼猛烈 值崗巡捕 恐
肇事端 急鳴警笛兜捕 共黨遂置於
人叢中 紛紛逃散 時法租界局自行
車隊 亦聞聲趕到 奮力追捕 結果
抓獲兩名 帶回研訊 一名趙玉年
二十八歲 山東人 在裕大紡織公司
作工 身著藍布褂褲 戴平頂草帽
一名李初學 年十二歲 濼縣人
自稱在南開中學讀書 身穿單線以上
二字旁口 絨長衫 足穿運動鞋 戴平
頂草帽 追訊問何時入黨 機關何在
則均矢不承認為共黨 嗣在其身上
搜出大捲共產傳單 詰其從何而來
又均俯首不語 公安局於廿一日上
午派員赴法租界 交涉請將趙李兩
人引渡 該局即行備文連同所獲證據
據 於下午用汽車送至公安局訊辦
並悉昨晚東馬路及河北各馬路 均有
共黨散放傳單 惟水呼口號 且隨散
隨走 故未捕獲一人 在法租界搜獲
宣傳品種類甚多 對日前外兵在東車
站行兇 亦有攻擊之傳單 於此可知
華洋兩地散放宣傳品 係預定計畫
因軍警防範甚嚴 未及暴動耳 據某
機關調查 蘇聯貿易公司及遠東銀行
為赤黨在華北宣傳共產之總機關 現
在雖相繼停業 惟現狀則寄存天津某
處 並未運走 邇來中俄形勢 日趨
嚴重 赤黨在津不惜鉅金收買青年學
生及無知工人 乘機搗亂 據聞被其
收買者 每人每日即領得現洋一二元
不等 自春復夏 軍警機關共捕獲共
黨百餘名 證據確鑿供認不諱者六七
十名 分別羈押於地方法院及警備司
司令部軍法處 迄今尚未判罪 據公安
局長曾延毅談稱 改組派及跨黨份子
亦約有六七百人 其一舉一動 本
局均有人在旁監視 至於學生之行動
工人之舉措 亦皆有暗探監視 此
輩妄想暴動 決難成爲事實 若輩乃
移入租界 秘密活動

令查我方損失

上海電 外部以中俄絕交後 我駐俄
僑胞生命財產 損失甚鉅 俄軍屢寇邊
境 我邊境亦受損失 不可以數計
四日電張學良派員切實調查我方損失
藉爲對俄交涉根據

加中最新完備之藥材保安堂廣告

本堂在雲南華數拾年備參茸
熟藥及精製膏丹丸散發售向蒙
僑胞垂顧殊深感激茲遷來列擴
充資本兼做蘇杭油米什貨如蒙
惠顧格外平從速付上

- 參茸三鞭補腎丸 每盒三元
凡有慾過度腎虛耳鳴精
神衰弱者食之三日見功
- 反老還童健腎丹 每盒四元
未服此丹健腎若老翁
既服此丹健腎若少年
- H久虛濁固精丸 每樽三元
凡有久濁不能收效
者食之立刻能止
- 立止腎虛夜尿丸 每盒三元
凡有腎虛夜多小便
者食之三日可止
- 珠黃花柳清毒丸 每盒三元
不論遠近花柳白濁疔橫
疔芒菓食之自能毒去症愈
- 尋花無憂燕所丸 每樽二元
風流名士欲保險乎
如欲保險買此丸
- 花柳白濁洗射水 每樽二元
凡花柳白濁雖極痛苦
一樽不痛一樽可全愈
- 忍精久戰快活水 每樽五角
用法另單詳明能令滿意
- 仙傳單方撞紅丸 每包九毛
●珠珀拔毒生肌膏 每盅一元
●皮膚濕毒膏 每盅一元

Bow On Tong Co.
P. O. Box 634 Lehighbridge Alta

華人織造局廣告

啟者本局自開創織造營業以來經有二十餘年之久專辦上
等純淨羊毛幼細紗線精織中西裝男女幼童厚薄光身及花
樣大小時款洋裝及背心向蒙遠近僑胞留心光顧以致生
意日增不勝感佩茲爲營業推廣起見特遷至片打街東邊
門牌七拾八號適當華埠中心點昨經開常會通過今年秋季
無庸資格將所有羊毛洋裝及背心特別大減價一個
月以謝貴客之雅意照原價八折每元收銀八毛例如買洋裝
一件該原價八元收銀六元四毛但價錢不一類推照計
凡用過本局洋裝者無不贊美物質優良美工作精良所
織之洋裝不惜工料確與別家不同向來銷流極廣每求過
於供現再由德國增購新式大機器八架連一向所用之機器
共十四架此新式機器自能加減針綫變更○紋款式曲直自
如非常快捷織出之花樣玲瓏華麗悅目可觀本埠中西人士
見者無不讚賞如有坑上僑胞願道返國或遊歷至此光臨本
工場參觀無不歡迎兼有內衫褲襪仔絨外褲各色時款羊毛
襪襪襪襪襪工黃斜來布衫褲襪襪水衣白·紅·灰·淡黃
色·羊毛氈披得·水鴨毛枕頭衣箱袋袋及各種衣服身之所
用品俱全不能盡錄但由本局所購之●結衫有不合者請
來函述明如何轉換欲定造洋裝○急用者一日之內可能有
貨交上

(度尺法) 由胃前橫量至背後及由褲頭圍量以上若干
英寸書明付來無誤加拿大外埠光顧之僑胞
如先來銀本局包支郵費由○○○交易貴
客自理車費現有各色羊毛綫辦多種僑胞函
索即奉

永利源謹啟
WING LEE YUEN CO.
543 Fisgard St. Phong 1618
P. O. Box 1486 Victoria, B.C.

域多利(源)
本號向辦中國雜貨絲苗
米荳粘米油糖海味食品
俱全各省地道藥材參茸
玉桂正字號臘丸花柳搜
毒丸如蒙光顧貨靚價廉
接理 香港滙兌
WING LEE YUEN CO.
543 Fisgard St. Phong 1618
P. O. Box 1486 Victoria, B.C.

四邑星期報四十五期到
趣怪報 十九期到
開字特別定造紙袋發售
本報啓

超等●結●原價列下
匙羹反領○ 九元七五
匙羹反領○ 八元五
匙羹領○ 九元二五
匙羹領○ 八元
女唐裝○ 九元
女唐裝○ 七元七五
開胃背心 六元二五
開胃背心 五元五
開胃背心 五元
匙羹領羊毛夾絲細柳○八元 匙羹領各色花○八元

以上●代衫字
以上價錢照原價八折即每元收銀八
毛諸君呀良機勿失
華人織造總局司理人白沙北坑人
總理黃濬世司理黃景濂同啓

佐大

LET OH EGROEG
05729 yeS enohP
teertS, aigroeg 702
C B, revuocnaV

本旅館開設在雲坤街夾佐治
街角房舍雅潔汽暖溫水喉冷
熱亦與唐埠甚爲鄰近僑胞光臨
極表歡迎
電話(失務)九二七五
醫士余躍瀾寓
司理余福和啓

雲坤明和大鐵行

諸君注意
仔人嘜 大小各器具俱全
價甚相宜

片打街東門牌二十三號
雲坤明和鐵行總理黃昭立啓

雲高華五洲大藥房代理各大大公司原音唱機專售中國最新出聲唱碟

Table listing various records and their prices, including titles like 'The Swan Song' and 'The Love Song'.

Advertisement for a gramophone with text: '狗仔嘜夾袋形唱機 乃最近之新出品...'

Advertisement for '特別唱片出世' (Special Records Released) listing various songs and artists.

Advertisement for '卑詩省一卑詩製酒有限公司' (British Columbia Wine Co.) featuring 'Antique Liqueur' and 'Caledonia Whisky'.

Large advertisement for '百補鐵磷機' (Bai Bu Tie Phos Machine) with detailed text about its benefits for health and vitality.

Advertisement for '雀巢粉' (Nestle's Milk Powder) and '潔齒粉' (Tooth Powder) with an illustration of a woman and a child.

Legal notice from '何盈基法律事務所' (Ho Ying Kee Law Firm) regarding a business matter.

Notice for '大觀客棧' (Da Guan Ke Zhai) and '全加洪門' (All Canada Hong Men) with contact information.

Vertical text on the far right edge of the page, possibly a continuation of an advertisement or notice.

淺聲

初志

玉簫記 (廿九) (梅影生)

陳曉學想。問曰：爾既言納彼為妻。想家中必有妻。生曰：有。結髮係津頭凌姓女。陳曰：其人今猶在否。生曰：刻寓城內中府街。陳曰：彼既為正室。何故不令同居。生曰：緣歸後半年。沈女始追踪至。故別稅屋與居。若妻則自生返。便來城居。其事在先。安土重遷。故不便為之合寓。

陳曉至此。畧事沉吟。徐曰：爾妻居此。有無僕役。同居人數幾何。生曰：祇一傭婦阿二。此外一遠親老嫗。陳曰：現下傭婦何在。生曰：彼二日前已告假回去。所餘祇老嫗在。陳將嫗喚至。問以茲事情形。嫗曰：爾時老身。方帶着小官下樓購物。迨同時已見惡死慘狀。究因何致此變。老身概不知情。陳聞言少停。復問曰：鄧生言爾為彼遠親。究係何遠法。嫗因將生岳母為彼堂姊一段事述復述。

陳曉聽。暗中生疑。謂生曰：今將傷驗過。再行研究致禍原因。諒茲事殊絲馬迹。終有可尋求也。說畢。勸作伴。將傷詳驗。作伴領命。隨驗隨報。計大小拾一處。深幾許。潤幾許。一一作詳細報告。

未完

美青年擇妻心理新測驗 (琪華館主)

華盛頓青年會。因測驗青年擇妻心理。曾印備表格。分發美國各青年填列。測驗後結果。知多數青年。願娶節儉貞淑粉頸細長而無嗜好之新女子。關於娶非處女問題。意見互為分歧。拾五人反對娶探悉未婚前曾經失足之女子。拾一人謂為女子者。無論何事。均宜直告男子。不應隱瞞。縱有失行。亦易諒解。多數青年意見。則謂苟知女子已往之失足。祇須其能改過自新。即不

忠實之洪門會員速宜註冊

黑齒原因 南洋著名之產物。厥為椰子。椰樹高至五六丈。幹如棕圓(木旁)。葉甚大。作羽狀。叢生幹頂。實長尺許。徑四五寸。作階(木旁)形。囊白如凝雪。核約三寸許。中空滿藏清液。破其殼。液即外溢。味甚甘美。沁入心脾。為該處消暑解渴之唯一妙品。俗名椰子漿。惟多飲齒黑如墨。雖漱不去。然天熱非此不足以却暑。土人嗜之最甚。故皆滿口黑色也 未完

水果可以治病

香蕉可治大腸燥結。地栗可治眼中生星。西瓜可治火症熱病。林擒可治腦力衰弱。蘆粟可治一切血疾。生梨可治咽喉腫痛。葡萄可治津液枯竭。柚子可治新舊痔瘡。藕節可治腸紅便血。檸檬可治肝胃之氣。

南洋談

裸體土人 南洋羣島在熱帶圈內。故氣候炎熱。無冬季。平時溫度自八十度至八拾五度。穿夾衣時最多。土人不論男女都是裸體。只用五彩布遮其下部。該地終年無冰雪。只有人造冰供製冰淇淋之用。故不知雪為何物。大都以雪與冰為一物。其氣候之炎熱。於此可見。

結婚的年齡

我們中國一般做父母的。對於兒女的婚姻。向喜糊裏糊塗的蠻幹。往往有指腹為婚和小時節不知人事訂下婚姻關係的。這種陋俗。不知殺死了多少好男女。至於早婚之俗。中國固然通行。在西方各國也規定得很早。即如英國。合法的結婚。規定男子拾四歲。女子拾二歲。葡萄牙希臘西班牙瑞士諸國都是如此。其差別只在有的到了這年齡就可結婚。有的須過了這年齡纔可結婚罷了。平心而論。這樣的年齡。都覺得太早。不知他們西方文明之國。為甚麼也有這種早婚的規定。我們中國雖說是有名的一個早婚之國

其七

天下誰人識此君 亭亭直上勢凌雲
傳神曾借東坡筆 憾陣猶如武穆軍
老幹縱橫瞻氣象 迎風搖曳動星文
歲寒百卉都凋落 始信此君迥不羣

其八
渭川千畝浩無垠 搖曳晴空絕點塵
鳳尾輕搖聲影動 鯨波反射日光勻
擁翠上升掃月窟 橫鞭遠引見天根
臨風試奏無絃曲 大地河山總是春

其九

晴陰正是好天時 黃鳥多情織綠絲
羞把翠眉憑客點 肯將青眼為儂垂
舞餘已覺風前倦 別後猶驚夢裏思
却恨腰肢頻瘦損 因那憔悴怕人知

其二
二月東風暖陌頭 翠樓頻上望悠悠
封侯却悔教郎覓 對景難禁惹妾憂
一縷情絲牽洛水 幾番妒雨灑揚州
馳騁欲銷憐無力 此恨綿綿付碧流

吳佩孚題竹詩

吳佩孚題竹詩。都為三拾首。前已錄刊六首。茲特續完錄之。以餉閱者。(未完)

American Mail Line

回國僑胞注意

美國郵船公司特別歡迎華客搭船。每兩星期六日在域多利開一次。由雲南往域多利。船費本公司包妥。若於船期日搭船。過域多利。本公司備有客車及行李車。在碼頭取運搭客及行李。中改山碼頭。新擴潤樓。搭客及行李。過食及特別女客。大船位。各船。上海。灣泊一天。準行十九日到港。

總代理 瑞呈昌 同利埠城
Lee Hong Chong Co.
533 Fisguard St. Victoria, B. C.

代理客務 瑞呈昌 同利埠城
R. O. Eullwinkel District Passenger Agent.
517 Granville St. Vancouver B. C.

本公司十九年的新目錄現已出版所有中國的新出品如新花文華綉各款繡花如絲巾琴山樓正男女絲襪綉花綉鞋等俱用電模印出詳細述明以期貴客不致買錯貨東方顧客前有交易者請君屆時如不見有收到者希賜函示知當即送閱

國光公司

KUO KONG SILK CO.

27 Pender St. E. Vancouver B.C. Canada

此部目錄內載貨品千餘種多是中國的趨時出品中西文兼備可稱為送禮貨品唯一之指南也

裕綸德記雜貨行

冬節新到

靚水心花 男女絲巾
錦盒糖菓 綉花枱巾
錦盒糖菓 各種炮竹
瓦盞密亮 各種齊備
自製臘味 各種齊備
價單印便 玉索即寄
關祝華啓

YEE LUN ARK KEE & CO.
534-6 Fisguard Street
P.O. Box 1514 Phone 2180
VICTORIA, B. C.

Phone Sey. 5658
告廣店旅生益
 Yick Sang Rooms
 139 Pender St. E.
 Vancouver B. C.

本店開設
 唯一地址
 窗通爽
 浴房皆備
 店在海旁
 尤其餘事
 歡迎有車
 歡迎臨臨

香港司理人 蔡錫盛
 雲埠司理人 蔡錫盛
 黃德輝 蔡錫盛
 蔡錫盛 蔡錫盛
 蔡錫盛 蔡錫盛

兼辦各國名廠
老廣珍
 大小時欵鐘鏢

石貓五玉鑽珍
 眼彩器石珠
 九六〇八磨矢線喊
QUONG CHING CO.
 39 Pender St. E.
 Vancouver, B. C.

雲哥
 自製各項膏丹丸散
 選辦各省地道藥材

32 Pender St. W. P. O. Box 646
 Vancouver B. C.
WING ON CO.
 司理人楊金樹啟

想印精美之文件
 不可不
 認識國新軒

HO SUN HING CO.
 258 1/2 Pender St. E.
 Vancouver B. C. Phone Daug. 5575

存心軒曹統新
 (處訊通軒本)
C. T. SUN
 900 Temple Street
 Los Angeles, Cal., U. S. A.

丸散目錄
 寄便閱取函來

此丸主治
 腎虧陽痿 遺精遺溺
 兩耳聾鳴 試服一料
 血弱氣虛 頭暈眼花
 腰膝痠痛 命門火旺
 陽事不舉 遺精遺溺
 頭暈眼花 體疲欲睡

每料二元
 小料一元

統新先生鑒
 本埠僑胞多業衣館其受濕毒而變生紅粒痕癢
 等症者頗不乏人此等症候雖難愈者若幸於前日購
 有貴軒之皮膚水數瓶與僑胞同用均能藥到回春皆稱
 妙嗣弟代買故特字到來求將皮膚水一打由郵寄下以應僑
 界之需并祈將此函刊於報上以當廣告為盼 梁恩付
 Long Yen, 411 E. Jefferson St., Springfield, Ill.

弟前染脚部浮腫帶痛屢醫無功偶遇曹君子然述及曹統新
 先生醫藥良妙并以丸散良方合集見示於余因知先生有脚
 腫丸脚腫水發售乃即函購一料服用之後腫痛俱消至今無
 復發之患真良藥也 關崇榮啟
 (Hung Lee 22 Thompson St.)

弟染久年頭痛之症四時發作苦楚難言百藥備嘗毫無功效
 近見報載西人北架氏亦患此症請曹統新先生治愈因特將
 症狀函求曹先生治理蒙按症發藥付來照單服用頭痛立止
 至今數月未見復發於此可知曹先生良醫良藥不虛傳矣
 紐約春風 紐約春風

曹統新先生鑒
 弟前染白濁症屢醫無功偶遇曹君子然述及曹統新先生治
 理蒙寄來茶劑藥丸等照交友友應用後白濁兩症俱消
 先生如此良醫妙藥弟知之久矣前弟在企連李巴埠醫館
 時屢用先生之藥皆能收效至此友人初欲用西醫藥針治
 理弟動其不可務宜請曹先生施以中藥為佳果能收功至
 順請 醫安 旅美洛市炳冷余均中上言
 Quan On Chong Co. 319-5th St. Rock Springs, Wyo.

鄙人操業衣館食燥熱之物過多以致喉間不得自然常被頑
 痰阻塞固結難化雖曾請西醫割之亦難痊癒故函求統新宗
 先生醫治蒙寄來化痰丸及化痰水試服單服後其見功
 頑痰既化精神倍佳可見先生之神醫妙藥也 曹起華謹白
 Harry Tso, 5052 W. Madison St. Chicago, Ill.

生隆棧大藥局各項丸散酒壹律減價特告

Sang Lung Jan Co. 26 Pender St. W. Vancouver B. C. Can
 (藥配症研科全外內理統生醫立邦趙) 梓僑近遠

啓者本藥局開設於英屬雲
 高華埠已有廿餘年所製各
 項膏丹丸散多由本醫生悉
 心製煉每因症施用無不奏
 效神奇茲所製各種藥品馳
 名已久但存心濟世利物活
 人之舉不惜工本特選正地
 道藥材各等貴重藥品精工
 監製志在揚名
 漸擬每元減收八折由九月
 一日起至十月三十一號止
 若過期限照原價收足如蒙
 光顧本主人掃徑鶴立以待

藥目列
 新製三鞭蛤蚧酒 每樽二元
 壯陽補腎丸 每盒一元
 夜夢遺精丸 每盒一元
 專治久年虛渴丸 每盒一元
 花柳扶元搜毒藥酒 每樽二元
 外射白濁止痛藥水 每樽二元
 婦科合散種子丸 每盒一元
 始創婦科阻孕丸 每盒一元

榮公味家
 Wing Wing Co.
 111 Pender St. E.
 Vancouver, B. C.

本公司設在片打街一百一
 十一號門牌精製各款臘味
 發行貨美價廉久蒙
 僑胞贊許白油腸鴨潤腸臘
 鴨下庄醬製鴨片肉鴨脚包
 鴨腎無不齊備并有乾水鹹
 菜發售諸君惠顧批價格外
 相宜

電話失磨九一七六

英洲九魚山糯米粉發行
 本號到頭英洲九魚山糯米粉發行
 勝於他處之粉質純潔色澤潔白
 粉質純潔色澤潔白
 粉質純潔色澤潔白

新製九魚山糯米粉
 一百磅十五元五毛
 一百磅十五元五毛
 一百磅十五元五毛

科脚柳花瓣血雲紅醫專龍章黃
 源利金 GIM LEE YUEN LTD. 理代總
 75-77 PENDER ST. EAST VANCOUVER B. C.

久年花柳骨痛丸 每盒七圓
 紅雲血毒丸 每料一元
 水腫立消丸 每料一元
 新製白濁丸 每料一元

全加
 堂駐雲
 總辦事處
 通告
 爲通告事照得上海五
 祖祠爲我海外洪人
 建設之機關既爲先
 烈遺澤之所亦昆仲
 駐足之地故該祠之
 興替與洪人有密切
 之關係若欲其興也
 必當各盡厥責繳納
 經費以維持於不
 久而本處現據上海
 五祖祠總理報告
 近年各埠致公堂對
 於該祠經費多所忽
 畧因此酒款接濟者
 寥寥無幾以致該祠
 經費日促一日勢將
 難以支持着即轉飭
 各埠致公堂速速催
 收經費以資維持現
 狀爲此特行通告仰
 各埠致公堂速速催
 照辦理從速催收
 日將款付來本總處
 以便彙交該祠
 應需是爲至要此佈
 中華民國十八年五月
 卅壹號

溫金有告白
 啟者弟代辦商務並
 里有欲造商家紙、買
 賣紙、權理紙、口紙、
 入籍紙、圖批、屋抵、
 地契、囑書、各等合同
 各種生意、及大小
 衙門賬項、與西人來
 往各文件、均可代
 理、如蒙賜委、定當妥
 辦、諸君告白、祈爲
 垂青
 寫字樓在雲高華埠
 細街五百零壹號
 正打梳銀行二樓
 電話號碼二二四〇

址住訊通
 W. A. Comyow
 Can. Bank of Commerce
 Bldg., Phone Sey. 2240
 51 Main St.
 Vancouver B. C.